

# Jahresbericht 2016 vom Verein Papageno Murg (VPM)



## *Zweck des Vereins:*

Der Verein leistet nachhaltige humanitäre Hilfe zur Selbsthilfe für Notleidende in Rumänien.

Der Verein ist eine Nonprofit-Organisation und politisch und konfessionell neutral.

## Die wichtigsten Projekte:

Hilfsgütertransporte: Mit jährlich sechs bis acht 40-Tonnen-Sattelschleppern oder Anhängerzügen werden Hilfsgüter von der Schweiz nach Sibiu/Rumänien transportiert. Damit unterstützen wir etwa 2'000 Bedürftige vor Ort.

Notküche: In Zusammenarbeit mit der Orthodoxen Kirche Sibiu finanzieren wir eine Notküche, wo jährlich etwa 9'000 warme Mahlzeiten abgegeben werden. Davon sind ca. 1.500 Portionen durch Freiwillige an bettlägerige Patienten nach Hause gebracht worden.

Gesundheitszentrum: Im ländlichen Pauca, etwa eine Autostunde von Sibiu entfernt, steht das von Papageno gegründete Gesundheitszentrum für medizinische Erstbehandlung und eine Zahnarztpraxis. Papageno übernimmt für etwa 90 Kinder pro Jahr die Kosten für die Zahnbehandlung.

Tageszentrum: Am Nachmittag nach der Schule kamen etwa 30-40 „Gassenkinder“ in die Einrichtung. Sie werden gepflegt und können unter Anleitung die Hausaufgaben erledigen.

Weihnachtsaktion: An Weihnachten/Neujahr 2016 haben Papageno-Mitarbeiter über 900 Weihnachtspakete und Geschenktaschen an folgende Stellen verteilen:

Vier Alters- und Behindertenheime, drei Romasiedlungen, Notschlafstelle, Notküche, viele Obdachlose in den Strassen von Sibiu sowie bedürftige Familien in Sibiu und Umgebung.

## *Der Vorstand:*

Elisabeth Kuster, Bischofszell; Präsidentin; Getta Jacqueroud, Ennetbürgen; Vizepräsidentin; Pius Zellweger, Umiken, Beisitzer; Hans Ruedi Meyer, Ennetbürgen, Homepage, Spendenwesen, Adress- und Mitgliederverzeichnis; Decebal Apostol, Stansstad, Aktuar.

Diese 5 Vorstandsmitglieder wurden an der HV vom 17.9.2016 zur Wiederwahl für zwei Jahre gewählt.

Heidi Fischer, Ennetbürgen; ab Sept. 2016 verantwortlich für die Buchhaltung und Finanzen. Die Neuwahl für zwei Jahre erfolgte an der HV vom 17.9.2016.

## *Für die Geschäftsführung verantwortliche Personen:*

Für eine korrekte Geschäftsführung ist der gewählte Vorstand in der Schweiz (VPM) und Rumänien (APH) zuständig.

*In der Schweiz sind dies:* Elisabeth Kuster, Getta Jacqueroud, Hans Ruedi Meyer, Pius Zellweger hat krankheitshalber die Buchhaltung an Frau Heidi Fischer übergeben.

Für das Lager Murg und den Abholdienst ist der Präsident „Verein Papageno Hermannstadt“, Robert Jacqueroud zuständig.

Die vollständige Jahresrechnung ist auf unserer Homepage publiziert oder kann nach der Hauptversammlung vom 27. Mai 2017 bei unserer Präsidentin Frau Elisabeth Kuster, Untere Lettenstrasse 2, 9220 Bischofszell, Tel 071 422 18 11 bezogen werden.

## **Details zum Jahresbericht VPM**

Das Jahr 2016 ist vorbei aber unsere Hilfe ist nötig, auch für das kommende Jahr 2017. Mit sechs Transporten, finanziert durch Spenden, werden die gesammelten Hilfsgüter nach Rumänien gebracht. Durch Herr Rusch und seine beiden Helfer werden die in der Schweiz gesammelten Güter ins Zentrallager Murg gebracht. Dort werden die Lastwagen beladen und auf den Weg nach Rumänien geschickt. Für die grossartige Arbeit bedanken wir uns herzlich.

Die Hilfsgüter werden an Bedürftige (Romas und Rumänen) verteilt. Durch das Sozialamt Sibiu werden etwa 90% der Hilfsbedürftigen an Papageno verwiesen.

Wir möchten einfach helfen Not zu lindern. Ein grosses Ziel ist, dass möglichst vielen Kinder die Schule ermöglicht wird, da viele Familien das Schulmaterial nicht kaufen können. Ohne Schule haben die Kinder keine Chance eine Arbeit zu kriegen.

Weitere Aktionen hier in der Schweiz sind: Vorträge in Vereinen, persönliche Gespräche mit Interessierten. Das Papageno-Herbstfest in Bischofszell (jeweils am 1. Septembersamstag geplant). Nicole und Reto Kaiser sind mit vielen freiwilligen Helfern für die Festivitäten zuständig. **Ihr seid toll, danke vielmol.**

Im Laufe des Septembers denken wir schon an unsere nächste Weihnachtsaktion.

So wurden in der Schweiz durch unsere Präsidentin für die vergangene Weihnachtsaktion 600 Päckli für die Alters- und Behindertenheime in Sibiu und Umgebung verpackt.

*Inhalt:* Toilettensachen, Waschmittel, Gästetuch, Waschlappen, Seife, Zahnpaste, Zahnbürsten, Multivitamin-tabletten, Schokolade usw. Die Freude der Beschenkten ist jeweils riesengross. Ein schöner Gedanke, zu wissen, dass viele arme Menschen über die Feiertage zu essen haben.

**Vergelts Gott allen Spendern, ohne Sie wäre das nicht möglich.**

*Verschiedenes:*

unser langjähriger Buchhalter Herr Zellweger ist auf dem Weg der Besserung. Das freut uns sehr, wir wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

Ganz herzlichen Dank geht an unser Vorstandsmitglied Hans Ruedi Meyer. Vom Februar bis zur Hauptversammlung 2016 im September ist er während den langen Abwesenheiten von Pius eingesprungen und hat stellvertretend den gesamten Zahlungsverkehr erledigt.

Ein herzliches Dankeschön geht an:

- Unsere Präsidentin für den unermüdlichen Einsatz für Papageno
- Pius Zellweger für die Übergabe und Frau Heidi Fischer für die Übernahme der Buchhaltung ab 2016.
- Hans Ruedi und Ruth Meyer, wo mit mehr als 400 persönlichen Dankeschreiben die Spenden 2016 von über 50 Franken verdankt worden sind.
- Getta und Robert Jacqueroud, die extra von Sibiu nach Zürich-Höngg angereist sind, um am Kirchenbazar der röm. kath. Kirchgemeinde Heilig Geist kräftig die Werbetrommel für Papageno zu führen. Mit Bildern, Vorträgen und weiteren Informationen haben sie die Papageno-Projekte vorgestellt. Als Dank wurde ein sehr ansehnlicher Betrag gespendet.
- Herr Hans Ruedi Meyer für die Erstellung der monatlichen Spendenauswertungen für den Vorstand, die Adresslisten für den Zeitungssversand und die Mitgliederverwaltung für die Einladung zur Hauptversammlung.  
Der „Papageno Ordner 2016“, enthaltend alle Details zum Spendenwesen, Spender- und Mitgliederadressen, verschiedenen Auswertungen und Grafiken zum Aufwand 2016 usw. Der Ordner-Umfang beträgt 259 ausgedruckte Seiten und eine CD mit 835 Dateien in 34 Ordnern als Daten-Back-Up zu Händen der Buchhaltung und nach Bedarf der Revisionsstelle.

Der ganze Vorstand Papageno CH (VPM) und Papageno RO (APH) sind sehr motiviert für da Jahr 2017 das Beste zu erreichen und zu erhalten. Also machen wir uns gemeinsam auf den Weg um möglichst viel zu schaffen zum Wohle der Bedürftigen in Rumänien.

Zum Schluss bleibt nur noch ein ganz herzliches Vergelts Gott zu sagen an Alle die uns wohlgesinnt sind und uns in unserer Arbeit unterstützen.

Die Präsidentin



E. Kuster

Bischofszell, im Mai 2017

Revisorenbericht und Jahresrechnung in der Homepage unter „Finanzen & Berichte“